II

(Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità)

DOCUMENTI ALLEGATI AL BILANCIO GENERALE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

Stato delle entrate e delle spese del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (Cedefop) per l'esercizio 1993

(93/63/CEE)

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 9 del regolamento (CEE) n. 1416/76 del Consiglio, del 1° giugno 1976, recante le disposizioni finanziarie applicabili al Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale [1], «lo stato delle entrate e delle spese del Centro nonché la tabella dell'organico sono pubblicati, a titolo informativo, nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* contemporaneamente al bilancio delle Comunità».

[1] GU n. L 164 del 24. 6. 1976, pag. 1.

CEDEFOP

Gli importi del presente documento di bilancio sono espressi in ecu, salvo indicazione contraria.

CEDEFOP

STATO DELLE ENTRATE

Riepilogo

Capitolo	Denominazione	Esercizio 1993	Esercizio 1992	Esercizio 1991
1	*Sovvenzione della Comunità economica europea*	11 860 000	10 800 000	9 890 231,41
2	*Entrate varie*	62 000	38 000	113 712,82
	TOTALE GENERALE	**11 922 000**	**10 838 000**	**10 003 944,23**

CEDEFOP

CAPITOLO 1 — SOVVENZIONE DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA

CAPITOLO 2 — ENTRATE VARIE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1993	Esercizio 1992	Esercizio 1991
	CAPITOLO 1			
1 00	***Sovvenzione della Comunità economica europea***	11 860 000	10 800 000	9 890 231,41
	TOTALE DEL CAPITOLO 1	11 860 000	10 800 000	9 890 231,41
	CAPITOLO 2			
2 00	***Proventi della vendita di beni mobili ed immobili***	p.m.	p.m.	0,—
2 10	***Proventi dei fitti***	p.m.	p.m.	0,—
2 20	***Entrate ed indennizzi per servizi prestati a titolo oneroso***	p.m.	p.m.	0,—
2 30	***Rimborso di spese varie***	12 000	15 000	11 933,69
2 40	***Doni e legati***	p.m.	p.m.	0,—
2 50	***Redditi di fondi investiti, interessi bancari ed altri***	50 000	23 000	101 779,13
2 51	***Differenze di cambio***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 2	62 000	38 000	113 712,82
	TOTALE GENERALE	**11 922 000**	**10 838 000**	**10 003 944,23**

CEDEFOP

CAPITOLO 1 — SOVVENZIONE DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA

CAPITOLO 2 — ENTRATE VARIE

Articolo Voce	Commento
1 00	Regolamento (CEE) n. 337/75 del Consiglio, del 10 febbraio 1975, che prevede la costituzione del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 39 del 13. 2. 1975, pag. 1). Conformemente alle disposizioni dell'articolo 11, paragrafo 2 di questo regolamento, viene iscritta nel bilancio generale delle Comunità europee una sovvenzione destinata al Centro. L'entrata iscritta corrisponde all'importo della sovvenzione prevista (articolo B3-1 0 8 dello stato delle spese della sezione III «Commissione» del bilancio generale).
2 30	Importo valutativo del rimborso di piccole spese (telefonate private, ecc.).
2 50	Importo valutativo degli interessi bancari maturati dai conti del Centro.
2 51	Regolamento (CEE) n. 1416/76 del Consiglio, del 1° giugno 1976, recante le disposizioni finanziarie applicabili al Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 164 del 24. 6. 1976, pag. 1). Conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, lettera c) di questo regolamento, le perdite e le differenze di cambio registrate in occasione di storni di fondi possono essere compensate. Pertanto solo in caso di un saldo attivo sarà compilato un titolo di entrata.

CEDEFOP

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1993 e 1992) e dell'esecuzione (1991)

Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1993	Stanziamenti 1992	Esecuzione 1991
1	Personale	5 670 000	5 098 000	4 600 334,12
2	Spese di funzionamento amministrativo	1 009 000	1 030 000	928 678,77
3	Spese operative	5 233 000	4 700 000	4 464 931,34
9	Altre spese	10 000	10 000	10 000,—
	TOTALE GENERALE	**11 922 000**	**10 838 000**	**10 003 944,23**

CEDEFOP

CAPITOLO 1 — PERSONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1993	Stanziamenti 1992	Esecuzione 1991
	CAPITOLO 1			
1 10	***Agenti che ricoprono posti previsti dalla tabella degli organici***			
1 10 0	Stipendi base	3 622 000	3 379 000	2 928 918,95
1 10 1	Assegni familiari	305 000	265 000	238 317,48
1 10 2	Indennità di dislocazione	407 000	350 000	303 123,18
1 10 3	Indennità di segreteria	28 000	27 000	22 209,28
	Totale dell'articolo 1 10	4 362 000	4 021 000	3 492 568,89
1 11	***Altri agenti***			
1 11 2	Agenti locali	—	5 000	59 770,53
	Totale dell'articolo 1 11	—	5 000	59 770,53
1 13	***Contributi di sicurezza sociale a carico del datore di lavoro***	218 000	192 000	167 948,96

CEDEFOP

CAPITOLO 1 — PERSONALE

Articolo Voce	Commento
1 10	
1 10 0	Stanziamento destinato a coprire il pagamento degli stipendi base del personale di cui alla tabella allegata sulla base delle disposizioni vigenti e degli adeguamenti previsti per l'anno in questione.
1 10 1	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1859/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 679/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 1), in particolare gli articoli da 6 a 8 dell'allegato IV. Gli assegni comprendono: — l'assegno di famiglia pari al 5 % dello stipendio base; — gli assegni per figli a carico; — l'indennità scolastica.
1 10 2	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1859/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 679/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 1), in particolare l'articolo 10 dell'allegato IV. L'indennità di dislocazione è pari al 16 % dell'ammontare complessivo dello stipendio base, dell'assegno di famiglia e degli assegni per figli a carico.
1 10 3	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1859/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 679/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 1), in particolare l'articolo 9 quater dell'allegato IV.
1 13	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1859/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 679/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 1), in particolare l'articolo 38, paragrafi 1 e 2. Stanziamento destinato a coprire il versamento dei contributi per la sicurezza sociale nazionale a carico del datore di lavoro o della parte a carico del datore di lavoro e quindi del Centro, del premio di assicurazione.

CEDEFOP

CAPITOLO 1 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1993	Stanziamenti 1992	Esecuzione 1991
1 14	***Assegni ed indennità varie***			
1 14 0	Assegni di nascita e di decesso	1 000	1 000	188,06
1 14 1	Spese di viaggio per ferie annuali	90 000	90 000	69 568,52
1 14 5	Indennità speciale per i contabili e gli amministratori degli anticipi	p.m.	p.m.	0,—
1 14 6	Costituzione o mantenimento di diritti a pensione	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 1 14	91 000	91 000	69 756,58
1 15	***Lavoro straordinario***	500	500	0,—
1 16	***Coefficienti correttori***	336 000	327 000	214 166,90
1 17	***Prestazioni di complemento***			
1 17 0	Interpreti freelance ed operatori di conferenza	17 000	15 000	7 350,87
1 17 2	Altro personale remunerato a prestazione e lavori di traduzione e di dattilografia da affidare all'esterno	110 000	105 000	232 871,77
	Totale dell'articolo 1 17	127 000	120 000	240 222,64
1 20	***Spese varie per l'assunzione del personale***	16 000	12 000	13 703,36
1 21	***Spese di viaggio***	10 000	2 000	626,53
1 22	***Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento***	71 000	6 000	18 310,27

CEDEFOP

CAPITOLO 1 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
1 14	
1 14 0	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1859/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 679/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 1), in particolare gli articoli 39 e 40.
1 14 1	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1859/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 679/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 1), in particolare l'articolo 15 dell'allegato IV.
1 14 6	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1859/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 679/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 1), in particolare l'articolo 37 dell'allegato VI.
1 15	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1859/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 679/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 1), in particolare l'allegato II. Le prestazioni straordinarie effettuate dal personale delle categorie C e D possono dar luogo ad un pagamento delle ore di lavoro straordinario prestate sia sotto forma di indennità forfettaria, sia sotto forma di retribuzione oraria. Lo stesso vale anche per le ore di straordinario prestate dal personale locale, quando non è stato possibile compensare dette ore mediante la concessione di tempo libero.
1 16	Stanziamento destinato al pagamento degli importi risultanti dall'applicazione dei coefficienti correttori a norma delle decisioni prese dal Consiglio.
1 17	
1 17 0	Stanziamento destinato al pagamento degli onorari e delle spese di trasporto degli interpreti freelance e degli operatori di conferenza, compreso il rimborso per le prestazioni fornite dagli interpreti della Commissione.
1 17 2	Stanziamento destinato all'impiego di personale interinale ed a far fronte alle spese per traduzioni, riproduzioni (piante, disegni, grafici) e per lavori di dattilografia affidati all'esterno.
1 20	Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio e di soggiorno dei candidati ad un posto vacante convocati nonché alle spese relative agli esami medici di assunzione.
1 21	Stanziamento destinato al rimborso delle spese di viaggio per l'entrata in servizio degli agenti o per la loro cessazione dal servizio o mutazione. Il loro trasferimento riguarda anche le spese di viaggio dei familiari.
1 22	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1859/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 679/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 1), in particolare gli articoli 11 e 12 dell'allegato IV. Stanziamento destinato a coprire: — le indennità di prima sistemazione,

CEDEFOP

CAPITOLO 1 — PERSONALE *(seguito)*

CAPITOLO 2 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1993	Stanziamenti 1992	Esecuzione 1991
1 22	*(seguito)*			
1 23	***Spese di trasloco***	57 000	3 000	16 337,10
1 24	***Indennità giornaliere temporanee***	24 000	1 000	13 979,96
1 25	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***	p.m.	p.m.	0,—
1 30	***Spese di missione, di trasferta ed altre spese accessorie***	275 000	262 000	253 903,46
1 40	***Sussidi straordinari***	p.m.	p.m.	0,—
1 42	***Ristoranti, mense e bar***	p.m.	p.m.	0,—
1 43	***Servizio medico***	22 000	15 000	11 609,02
1 44	***Corsi di lingue, aggiornamento e perfezionamento professionale***	60 000	40 000	27 429,92
1 49	***Altre provvidenze***	500	500	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1	5 670 000	5 098 000	4 600 334,12
	CAPITOLO 2			
2 10	***Affitti***			
2 10 0	Affitti	6 000	5 000	5 000,—
2 10 1	Garanzie	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 2 10	6 000	5 000	5 000,—

CEDEFOP

CAPITOLO 1 — PERSONALE *(seguito)*

CAPITOLO 2 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO

Articolo Voce	Commento
1 22	*(seguito)* — le indennità di nuova sistemazione, dovute agli agenti che debbono cambiare di residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione ad una nuova sede di servizio, nonché in occasione della cessazione definitiva dalle funzioni seguita da una nuova sistemazione in altra località.
1 23	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1859/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 679/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 1), in particolare l'articolo 16 dell'allegato IV. Stanziamento destinato a coprire il rimborso delle spese di trasloco dovute agli agenti.
1 24	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1859/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 679/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 1), in particolare l'articolo 17 dell'allegato IV. Stanziamento destinato a coprire il pagamento delle indennità giornaliere temporanee dovute agli agenti.
1 30	Stanziamento destinato a coprire le spese di missione del personale del Centro.
1 43	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1859/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 679/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 1), in particolare l'articolo 30, paragrafo 2. Stanziamento destinato a coprire le spese delle annuali visite mediche obbligatorie del personale.
1 44	Stanziamento destinato a coprire la partecipazione finanziaria del Centro ai costi dei corsi di perfezionamento frequentati dagli agenti.

CEDEFOP

CAPITOLO 2 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1993	Stanziamenti 1992	Esecuzione 1991
2 11	***Assicurazioni***	9 000	9 000	6 111,15
2 12	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento***	100 000	95 000	69 823,80
2 13	***Pulizia e manutenzione***	150 000	135 000	125 681,91
2 14	***Sistemazione dei locali***	50 000	100 000	116 922,07
2 15	***Sicurezza e vigilanza degli edifici***	53 000	47 000	29 269,67
2 19	***Altre spese***	12 000	10 000	7 352,69
2 20	***Macchine per ufficio***			
2 20 0	Attrezzatura iniziale	2 000	3 000	1 662,90
2 20 1	Rinnovamento	2 000	2 000	3 048,75
2 20 2	Noleggio	p.m.	1 000	0,—
2 20 3	Manutenzione, utilizzazione e riparazioni	4 000	3 000	4 171,18
	Totale dell'articolo 2 20	8 000	9 000	8 882,83
2 21	***Mobilio***			
2 21 0	Attrezzatura iniziale	24 000	20 000	50 352,10
2 21 1	Rinnovamento	4 000	4 000	4 813,21
2 21 3	Manutenzione, utilizzazione e riparazioni	1 000	1 000	325,87
	Totale dell'articolo 2 21	29 000	25 000	55 491,18
2 22	***Materiali ed impianti tecnici***			
2 22 0	Attrezzatura iniziale	93 000	100 000	100 893,38
2 22 1	Rinnovamento	5 000	5 000	0,—
2 22 2	Noleggio	50 000	80 000	70 055,41

CEDEFOP

CAPITOLO 2 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
2 11	Stanziamento destinato al pagamento degli oneri derivanti dai contratti di assicurazione stipulati per l'edificio di Berlino 15, Bundesallee 22.
2 12	Stanziamento destinato al pagamento dei consumi correnti.
2 13	Stanziamento destinato a coprire le spese per la manutenzione dell'edificio messo a disposizione del Centro (ambienti, ascensori, riscaldamento, aria condizionata, elettricità, condutture).
2 14	Stanziamento destinato a coprire l'esecuzione di lavori di sistemazione e di modificazione della divisione degli uffici nell'edificio.
2 19	Stanziamento destinato a coprire le altre spese correnti in materia di immobili come le imposte per i servizi urbani, il risanamento, la raccolta delle immondizie, pulitura dei camini, ecc.
2 20	
2 20 0	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di macchine da scrivere e di macchine calcolatrici e alla loro manutenzione.
2 20 1	Stanziamento destinato a coprire il rinnovo di macchine da scrivere e di macchine calcolatrici.
2 20 2	Voce destinata a coprire il noleggio di macchine da scrivere e di macchine calcolatrici.
2 20 3	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione delle macchine da scrivere e delle macchine calcolatrici.
2 21	
2 21 0	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto complementare di mobili.
2 21 1	Stanziamento destinato a coprire il rinnovo di mobili.
2 21 3	Stanziamento destinato a coprire le spese di riparazione e manutenzione dei mobili.
2 22	
2 22 0	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto integrativo di installazioni tecniche.
2 22 2	Stanziamento destinato a coprire le spese di noleggio di materiale tecnico, di un cervello elettronico di apparecchi per la riproduzione, di proiettori e di registratori sonori.

CEDEFOP

CAPITOLO 2 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1993	Stanziamenti 1992	Esecuzione 1991
2 22	*(seguito)*			
2 22 3	Manutenzione, utilizzazione e riparazioni	45 000	30 000	26 525,90
	Totale dell'articolo 2 22	193 000	215 000	197 474,69
2 23	***Materiale da trasporto***			
2 23 0	Attrezzatura iniziale	p.m.	p.m.	0,—
2 23 1	Rinnovamento	p.m.	p.m.	0,—
2 23 2	Noleggio	2 000	2 000	911,23
2 23 3	Manutenzione, utilizzazione e riparazioni	3 000	3 000	1 027,02
	Totale dell'articolo 2 23	5 000	5 000	1 938,25
2 25	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
2 25 0	Dotazione di biblioteca, acquisti di libri	4 000	6 000	2 930,09
2 25 2	Abbonamenti a giornali e periodici	p.m.	p.m.	0,—
2 25 4	Spese di rilegatura e di conservazione delle opere della biblioteca	1 000	1 000	0,—
	Totale dell'articolo 2 25	5 000	7 000	2 930,09
2 30	***Cancelleria e forniture d'ufficio***	135 000	140 000	90 313,20
2 31	***Spese postali, telecomunicazioni***			
2 31 0	Spese postali e spese di porto	60 000	44 000	41 567,37
2 31 1	Telefono, telegrafo, telex, radio, televisione	105 000	100 000	86 663,41
	Totale dell'articolo 2 31	165 000	144 000	128 230,78
2 32	***Oneri finanziari***			
2 32 0	Spese bancarie	35 000	30 000	27 718,63

CEDEFOP

CAPITOLO 2 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
2 22	*(seguito)*
2 22 3	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione e di riparazione degli apparecchi e degli impianti tecnici, in particolare delle installazioni d'interpretariato.
2 23	
2 23 2	Stanziamento destinato a coprire il noleggio di vetture o di mezzi di trasporto per far fronte a necessità imprevedibili (conferenze, ecc.).
2 23 3	Stanziamento destinato a coprire le spese per il funzionamento e la manutenzione dei mezzi di trasporto.
2 25	
2 25 4	Stanziamento destinato a coprire le spese di rilegatura ed altro, indispensabili alla conservazione di lavori e periodici.
2 30	Stanziamento destinato a coprire le spese di fotocopiatura, prodotti per gli apparecchi di riproduzione, carta e forniture d'ufficio.
2 31	
2 31 0	Stanziamento destinato a coprire le spese postali e di porto compresa la spedizione di colli postali.
2 31 1	Stanziamento destinato a far fronte ai canoni di abbonamento, alle spese delle comunicazioni, alle spese fisse di manutenzione e di riparazione del materiale.

CEDEFOP

CAPITOLO 2 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO *(seguito)*

CAPITOLO 3 — SPESE OPERATIVE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1993	Stanziamenti 1992	Esecuzione 1991
2 32	*(seguito)*			
2 32 1	Perdite di cambio	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 2 32	35 000	30 000	27 718,63
2 33	***Spese di contenzioso***	p.m.	p.m.	5 888,81
2 34	***Danni e interessi***	p.m.	p.m.	0,—
2 39	***Altre spese di funzionamento***			
2 39 0	Assicurazioni varie	9 000	9 000	7 592,34
2 39 1	Tenute di servizio ed abiti da lavoro	p.m.	1 000	0,—
2 39 3	Trasloco di servizi	2 000	2 000	840,51
2 39 4	Spese minute	4 000	6 000	2 552,35
	Totale dell'articolo 2 39	15 000	18 000	10 985,20
2 40	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***	15 000	13 000	20 966,54
2 51	***Riunioni e convocazioni in generale***	5 000	5 000	895,51
2 70	***Pubblicazioni***	19 000	18 000	16 801,77
	TOTALE DEL CAPITOLO 2	1 009 000	1 030 000	928 678,77
	CAPITOLO 3			
3 00	***Costituzione di una documentazione operativa***	470 000	330 000	218 572,29
3 01	***Diffusione delle conoscenze***	1 000 000	500 000	516 054,—

CEDEFOP

CAPITOLO 2 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO *(seguito)*

CAPITOLO 3 — SPESE OPERATIVE

Articolo Voce	Commento
2 32	*(seguito)*
2 32 1	Voce destinata a coprire, nella misura in cui esse non sono compensate dagli utili di cambio, le perdite di cambio sostenute dal Centro durante la gestione del bilancio.
2 39	
2 39 0	Stanziamento destinato a coprire assicurazioni varie (in particolare responsabilità civile, furto con scasso).
2 39 1	Voce destinata a coprire l'acquisto, la manutenzione e la pulizia delle tenute di servizio e degli indumenti da lavoro.
2 39 3	Stanziamento destinato a coprire le spese di trasporto all'interno della sede del Centro.
2 39 4	Stanziamento destinato a coprire altre spese varie di funzionamento non specificatamente previste.
2 40	Stanziamento destinato a coprire le spese di rappresentanza.
2 70	Stanziamento destinato a coprire le spese di pubblicazione — nel caso che esse non siano imputabili al capitolo 3 — particolarmente le spese che risultano dalla pubblicazione dello stato delle entrate e delle spese nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* conformemente alle disposizioni dell'articolo 9 delle disposizioni finanziarie applicabili al Centro.
3 00	Stanziamento destinato alla costituzione di un sistema d'informazione e documentazione ritenuto essenziale per il soddisfacente funzionamento del Centro, ivi compresi gli accordi di cooperazione con istituti specializzati e le spese di abbonamento a giornali e riviste, nonché le spese di telecomunicazione, abbonamento e consultazione di banche di dati.
3 01	Stanziamento destinato a coprire le spese della preparazione, la pubblicazione e la distribuzione di un bollettino comunitario sulla formazione professionale, del rapporto annuale e di altre pubblicazioni del Centro, comprese per esempio le spese di carta, dattilografia, stampa, distribuzione e di altre prestazioni freelance.

CEDEFOP

CAPITOLO 3 — SPESE OPERATIVE *(seguito)*

CAPITOLO 9 — ALTRE SPESE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1993	Stanziamenti 1992	Esecuzione 1991
3 02	***Azioni per lo sviluppo ed il coordinamento della ricerca***			
3 02 0	Spese per riunioni	680 000	504 000	469 871,52
3 02 1	Spese per interpreti	453 000	160 000	150 610,31
	Totale dell'articolo 3 02	1 133 000	664 000	620 481,83
3 03	***Spese per studi ed esperienze pilota***	1 290 000	575 000	638 526,60
3 04	***Spese per traduzioni***	600 000	435 000	407 461,32
3 05	***Riunioni del consiglio di amministrazione***	280 000	211 000	195 878,47
3 06	***Programma di visite e scambi di specialisti della formazione***	460 000	600 000	592 204,63
3 07	***Corrispondenza delle qualifiche di formazione professionale***	p.m.	1 385 000	1 275 752,20
	TOTALE DEL CAPITOLO 3	5 233 000	4 700 000	4 464 931,34
	CAPITOLO 9			
9 90	***Spese per imprevisti***	10 000	10 000	10 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 9	10 000	10 000	10 000,—
	TOTALE GENERALE	**11 922 000**	**10 838 000**	**10 003 944,23**

CEDEFOP

CAPITOLO 3 — SPESE OPERATIVE *(seguito)*

CAPITOLO 9 — ALTRE SPESE

Articolo Voce	Commento
3 02	
3 02 0	Stanziamento destinato a coprire le spese di preparazione, tenuta e seguito di riunioni di esperti, gruppi di lavoro, conferenze che sono destinate a: — fissare degli obiettivi chiari per le varie azioni svolte dal Centro, — garantire che tali azioni abbiano un seguito, — fare il punto sugli insegnamenti che è opportuno ricavarne, comprese le spese per lavori di dattilografia, stampa e riproduzione affidati all'esterno.
3 02 1	Stanziamento destinato al pagamento degli onorari, diarie e spese di trasporto degli interpreti freelance e degli operatori di conferenza, compreso il rimborso per le prestazioni fornite dagli interpreti della Commissione, per tutte le riunioni relative all'attuazione del programma di lavoro del Centro.
3 03	Stanziamento destinato a coprire le spese di contratti di studio e di valutazione di interventi sperimentali e di progetti pilota in conformità con il programma di lavoro, comprese le spese per lavori di dattilografia affidati all'esterno.
3 04	Stanziamento destinato a coprire le spese di traduzione relative all'attuazione del programma di lavoro del Centro, comprese le spese per lavori di dattilografia affidati all'esterno.
3 05	Stanziamento destinato a coprire le spese di funzionamento del consiglio di amministrazione e dell'ufficio di presidenza del Centro, ivi comprese le spese di viaggio e di soggiorno, l'affitto eventuale di sale e le spese per interpreti.
3 06	Risoluzione del Consiglio, del 2 giugno 1983, in merito a misure relative alla formazione professionale per l'introduzione di nuove tecnologie di informazione (GU n. C 166 del 25. 6. 1983, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, dell'11 luglio 1983, riguardante le politiche di formazione professionale nella Comunità europea negli anni '80 (GU n. C 193 del 20. 7. 1983, pag. 2). Stanziamento destinato a coprire le spese (comprese riunioni, interpretazione, viaggi, traduzioni) afferenti all'attuazione dei programmi previsti da queste risoluzioni.
3 07	Decisione 85/368/CEE del Consiglio, del 16 luglio 1985, relativa alla corrispondenza delle qualifiche di formazione professionale tra gli Stati membri delle Comunità europee (GU n. L 199 del 31. 7. 1985, pag. 56). Articolo destinato a coprire le spese (comprese riunioni, interpretazione, viaggi, traduzioni) afferenti all'attuazione dei programmi previsti da questa decisione.

CEDEFOP

Tabella dell'organico

Categorie e gradi	Posti autorizzati per il 1992	Nuovi posti	Trasformazioni di posti	Posti autorizzati per il 1993
Direttore	1	—	—	1
Direttore aggiunto	2	—	—	2
A 4	4 (1)	—	+ 1	5 (1)
A 5	12 (2)	+ 1 (1)	− 1	12 (3)
A 6	6 (4)	—	—	6 (4)
A 7	4	—	+ 2	6
A 8	—	—	—	—
Totale	29	+ 1	+ 2	32
B 1	4	+ 2	− 2	4
B 2	—	—	—	—
B 3	6	—	—	6
B 4	—	—	—	—
B 5	5	—	—	5
Totale	15	+ 2	− 2	15
C 1	3	+ 2	—	5
C 2	4	—	—	4
C 3	13	—	—	13
C 4	2	—	—	2
C 5	2	—	—	2
Totale	24	+ 2	—	26
D 1	1	—	—	1
D 2	2	—	—	2
D 3	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—
Totale	3	—	—	3
Totale generale	**71**	**+ 5**	**—**	**76**

(1) Di cui 1 traduttore.
(2) Di cui 6 traduttori.
(3) Di cui 7 traduttori.
(4) Di cui 3 traduttori.